

324184-2026 - Hange

Poola – Tulekahjuhäire süsteemid – Modernizacja systemu SSP w Archiwum Państwowym w Katowicach w nieprzebudowywanej części Archiwum - budynki: 6, 7, 8, 10 oraz 9 magazyn - DAG.
261.5.2026

OJ S 91/2026 12/05/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: ARCHIWUM PAŃSTWOWE W KATOWICACH

E-posti aadress: KANCELARIA@KATOWICE.AP.GOV.PL

Hankija õiguslik vorm: Keskvalitsusasutuse subsideeritavat lepingut sõlmiv organisatsioon

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Modernizacja systemu SSP w Archiwum Państwowym w Katowicach w nieprzebudowywanej części Archiwum - budynki: 6, 7, 8, 10 oraz 9 magazyn - DAG.261.5.2026

Kirjeldus: Modernizacja systemu SSP w Archiwum Państwowym w Katowicach w nieprzebudowywanej części Archiwum - budynki: 6, 7, 8, 10 oraz 9 magazyn. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi załącznik nr 1 do Specyfikacji Warunków Zamówienia.

Menetluse tunnus: c262c3cb-9044-4393-891e-584afe9ce522

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 31625200 Tulekahjuhäire süsteemid

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: ul. JÓZEFOWSKA 104

Linn: KATOWICE

Sihtnumber: 40-145

Riik – jaotus (NUTS): Katowicki (PL22A)

Riik: Poola

Lisateave: Miejsce realizacji zamówienia zgodnie z SWZ - Załącznik nr 1 - Opis przedmiotu zamówienia

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Termin związania ofertą do: 14.09.2026 r.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Modernizacja systemu SSP w Archiwum Państwowym w Katowicach w nieprzebudowywanej części Archiwum - budynki: 6, 7, 8, 10 oraz 9 magazyn
Kirjeldus: Modernizacja systemu SSP w Archiwum Państwowym w Katowicach w nieprzebudowywanej części Archiwum - budynki: 6, 7, 8, 10 oraz 9 magazyn. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi załącznik nr 1 do Specyfikacji Warunków Zamówienia.
Sisemine tunnus: DAG.261.5.2026

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad
Peamine liigitus (cpv): 31625200 Tulekahjuhäire süsteemid
Täiendav liigitus (cpv): 51700000 Tulekaitseadmete paigaldusteenused, 51110000 Elektriseadmete paigaldusteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: ul. Józefowska 104, Katowice
Sihtnumber: 40-145
Riik – jaotus (NUTS): Katowicki (PL22A)
Riik: Poola

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 3 Kuud

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.
Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest
Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah
See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah
Lisateave: Okres realizacji zamówienia 3 miesiące nie później niż do: 30.10.2026 r. Klauzula informacyjna RODO Zamawiającego: Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że: administratorem danych osobowych jest: Archiwum Państwowe w Katowicach, ul. Józefowska 104, 40-145 Katowice. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z niniejszym postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego. Kontakt z Inspektorem ochrony danych osobowych: iod@katowice.archiwa.gov.pl, tel. 32 208 78 82. odbiorcami danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 74 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 z późn. zm.); Dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 78 ust. 1 ustawy Pzp, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia lub na okres przechowywania tych danych zgodnie z wytycznymi o dofinansowania z środków UE; Obowiązek podania danych osobowych bezpośrednio dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp; w odniesieniu do danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób

zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO; Podmiot posiada: -na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych; -na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania danych osobowych **; -na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO ***; prawo podmiotu/osoby do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO; -nie przysługuje: w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych; prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO; na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO. Jednocześnie Zamawiający przypomina o ciąży obowiązku informacyjnym wynikającym z art. 14 RODO względem osób fizycznych, których dane przekazane zostaną Zamawiającemu w związku z prowadzonym postępowaniem i które Zamawiający pośrednio pozyska od Wykonawcy biorącego udział w postępowaniu, chyba że ma zastosowanie co najmniej jedno z włączeń, o których mowa w art. 14 ust. 5 RODO. * Wyjaśnienie: informacja w tym zakresie jest wymagana, jeżeli w odniesieniu do danego administratora lub podmiotu przetwarzającego istnieje obowiązek wyznaczenia inspektora ochrony danych osobowych. ** Wyjaśnienie: skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników. *** Wyjaśnienie: prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.

5.1.8. Ligipäasetavuse kriteeriumid

Puuetega inimeste juurdepääsukriteeriume pole lisatud, sest hange ei ole mõeldud kasutamiseks füüsiliste isikutele

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Hankedokumentide aadress: <https://katowice-ap.logintrade.net/>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://katowice-ap.logintrade.net/>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: 1.Wykonawca, którego oferta zostanie wybrana (uznana za najkorzystniejszą), zobowiązany jest przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego, do wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy, w wysokości w wysokości 5 % ceny całkowitej podanej w ofercie. 2.Zabezpieczenie służy pokryciu roszczeń z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy. 3.Zabezpieczenie może być wnoszone, według wyboru wykonawcy, w jednej lub kilku następujących formach: 3.1. Pieniądzu; 3.2. poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo -kredytowej, z tym że zobowiązanie kasy jest zawsze zobowiązaniem pieniężnym; 3.3. gwarancjach bankowych; 3.4. gwarancjach ubezpieczeniowych; 3.5.

poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości. 3. Zamawiający nie wyraża zgody na wniesienie zabezpieczenia w formach, o których mowa w art. 450 ust. 2 ustawy. 4. W przypadku zabezpieczenia należytego wykonania umowy wnoszonego w pieniądzu, należy je wpłacić przelewem na konto o numerze: 83 1010 1212 0010 1013 9120 1000. W przypadku wniesienia wadium w pieniądzu wykonawca może wyrazić zgodę na zaliczenie kwoty wadium na poczet zabezpieczenia. 5. Zamawiający zwróci zabezpieczenie należytego wykonania umowy w terminie i na warunkach określonych w ustawie oraz w projektowanych postanowieniach umowy w sprawie zamówienia, które zostaną wprowadzone do treści tej umowy (załącznik nr 5 do SWZ).

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 17/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 17/06/2026 10:10:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: <https://katowice-ap.logintrade.net/>

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: KRAJOWA IZBA ODWOŁAWCZA

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 1. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu niniejszego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 2. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy. Szczegółowo zasady i terminy wnoszenia odwołań uregulowane zostały w art. 513-515 ustawy Pzp. 3. Skarga do sądu przysługuje stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego na orzeczenie Izby. Szczegółowo zasady i terminy wnoszenia skargi do sądu uregulowane zostały w art. 579 i następnych ustawy Pzp. Szczegółowe informacje zawarto w Rozdziale XXXI SWZ.

Organisatsioon, mis annab teavet lepingu täitmise kohas kohaldatavate maksude üldise

õigusraamistiku kohta: Ministerstwo Finansów - Krajowa Administracja Skarbowa

Maksuõiguse veebiaadress: <https://www.podatki.gov.pl/>

Organisatsioon, mis annab teavet keskkonnakaitset käsitleva üldise õigusliku raamistiku

kohta, mida kohaldatakse lepingu täitmise kohas: Ministerstwo Klimatu i Środowiska

Keskkonnaõiguse veebiaadress: <https://www.gov.pl/web/klimat>

Organisatsioon, mis annab teavet tööhõivekaitset ja töötingimusi käsitleva üldise õigusliku raamistiku kohta, mida kohaldatakse lepingu täitmise kohas: Państwowa Inspekcja Pracy

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: ARCHIWUM PAŃSTWOWE W KATOWICACH

Registreerimisnumber: 6341022997

Postiaadress: Józefowska 104 40-145 Katowice

Linn: Katowice

Sihtnumber: 40-145

Riik – jaotus (NUTS): Katowicki (PL22A)

Riik: Poola

E-posti aadress: KANCELARIA@KATOWICE.AP.GOV.PL

Telefon: +48322087801

Internetiaadress: WWW.KATOWICE.AP.GOV.PL

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: KRAJOWA IZBA ODWOŁAWCZA

Registreerimisnumber: 5262239325

Postiaadress: Postępu 17A 02-676 Warszawa

Linn: W

Sihtnumber: 02-676

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

E-posti aadress: uzp@uzp.gov.pl

Telefon: +48224587701

Internetiaadress: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Ministerstwo Finansów - Krajowa Administracja Skarbowa

Registreerimisnumber: 5260250274

Osakond: Krajowa Administracja Skarbowa

Postiaadress: Świętokrzyska 12 00-916 Warszawa

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 00-916

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

Kontaktipunkt: Krajowa Informacja Skarbowa

E-posti aadress: powiadamKAS@mf.gov.pl

Telefon: 801 055 055

Internetiaadress: <https://www.podatki.gov.pl/>

Selle organisatsiooni rollid:

Organisatsioon, mis annab teavet lepingu täitmise kohas kohaldatavate maksude üldise õigusraamistiku kohta

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Ministerstwo Klimatu i Środowiska

Registreerimisnumber: 5261647453
Postiaadress: Wawelska 52/54 00-922 Warszawa
Linn: Warszawa
Sihtnumber: 00-922
Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Riik: Poola
Kontaktpunkt: Ministerstwo Klimatu i Środowiska
E-posti aadress: info@klimat.gov.pl
Telefon: (+48) 223-692-900
Internetiaadress: <https://www.gov.pl/web/klimat>

Selle organisatsiooni rollid:

Organisatsioon, mis annab teavet keskkonnakaitset käsitleva üldise õigusliku raamistiku kohta, mida kohaldatakse lepingu täitmise kohas

8.1. ORG-0005

Ametlik nimi: Państwowa Inspekcja Pracy
Registreerimisnumber: 5261026544
Postiaadress: Barska 28/30 03-315 Warszawa
Linn: Warszawa
Sihtnumber: 02-315
Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Riik: Poola
Kontaktpunkt: Główny Inspektorat Pracy
E-posti aadress: kancelaria@gip.pip.gov.pl
Telefon: (22) 391 82 15
Internetiaadress: <https://www.pip.gov.pl/>

Selle organisatsiooni rollid:

Organisatsioon, mis annab teavet tööhõivekaitset ja töötingimusi käsitleva üldise õigusliku raamistiku kohta, mida kohaldatakse lepingu täitmise kohas

8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union
Registreerimisnumber: PUBL
Linn: Luxembourg
Sihtnumber: 2417
Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)
Riik: Luksemburg
E-posti aadress: ted@publications.europa.eu
Telefon: +352 29291
Internetiaadress: <https://op.europa.eu>

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: f4148906-3ea3-43b2-9040-e1b58c879fad - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 11/05/2026 05:04:10 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel

Teate avaldamise number: 324184-2026

ELT S väljaande number: 91/2026

Avaldamise kuupäev: 12/05/2026